

乙型肝炎是什么？

**乙型肝炎是一种存活在肝脏中的病毒。
全球有数百万乙型肝炎患者。**

乙型肝炎通过血液和体液传播，例如在分娩时传播。大多数患者在出生时或幼年时即感染了该病毒。

长期感染可引发严重的肝脏疾病（肝硬化）或肝癌。不过，大多数人在患乙型肝炎后依然能够保持健康。

目前尚无治愈乙型肝炎的方法，但患者可以通过自身免疫系统或治疗来控制病毒。控制乙型肝炎有助于防止其造成严重危害。

面临患乙型肝炎风险的人士可以免费接种疫苗进行预防。



**“我小时候就确诊了乙型肝炎，
但直到长大后才真正明白是怎么回事。**

**现在，我通过陪伴孩子、每天散步
以及与所信任的人谈论病情来度过
这一难关。”**

您可获得的信息和支持

有疑问或需要获得支持很正常。

英国肝脏信托基金会可随时为您提供帮助。



如果您想与能理解您的人交谈，可免费拨打英国肝脏信托基金会护士帮助热线
0800 652 7330。

我们掌握了大量关于乙型肝炎的信息。您也可以加入支持小组或我们的在线社区。

如需了解更多信息，
请扫描二维码或访问
britishlivertrust.org.uk/translate-hepb



本手册编制于 2023 年 11 月。代码：HBV/11/23。

英国肝脏信托基金会是一家在英格兰和威尔士注册的慈善机构，
威尔士注册号为 298858，苏格兰注册号为 SC042140。



Chinese-Simplified 中文（简体）



乙型肝炎新确诊患者 须知事项

您将需要预约就诊，向专科医生或护士就诊断结果进行咨询。

候诊可能需要数月。即使您感觉良好，也请务必就诊。

本手册可在您候诊期间为您提供帮助。其内容包括：

- 乙型肝炎是什么
- 确诊后接下来会发生什么
- 保护其他人
- 关爱自身健康
- 如何获得更多信息和支持

确诊后接下来会发生什么？

您需要到医院看专科医生。候诊可能需要数月。请尽量不要担心。您可以列出一份问题清单，随身携带以就诊。如有需要，您可以要求提供口译服务。

专科医生会进行血液检测和肝脏扫描等检查，以确定：

- 病毒的活跃程度
- 您的肝脏是否已受损
- 您是否需要接受治疗

使病毒保持在较低水平可防止其对肝脏造成损害。这在大多数情况下凭借自身免疫系统即可实现。有些患者则需要接受治疗，治疗方法通常为每天服用某种药片。

参加所有预约就诊和检查至关重要。即使您感觉良好或并未接受治疗也要如此。病毒可能会在您不知情的情况下变得更加活跃，并损害您的肝脏。

检查结果保密，不会影响申请庇护或通过移民申请的机会。

保护其他人

您身边的人也可能或已经感染了乙型肝炎。其中包括：

- 您的同住者，包括孩子
- 您的性伴侣

您可以通过与他们谈论您的检查结果来关心他们。您可以向其展示本手册进行解释。

您身边的人应向其全科医生申请**免费乙型肝炎检查**，以确定是否患有乙型肝炎。此外，他们也可以免费接种预防乙型肝炎的**安全疫苗**。

该疫苗可在全科医生处免费登记。请访问 www.nhs.uk/service-search/find-a-gp 查找您附近的全科医生。

乙型肝炎通过血液或体液交换传播。因此，制作或分享食物、拥抱或接吻并不会传播乙型肝炎。

您可以采取措施防止该病毒传播。

- 如果您的伴侣尚未完全接种疫苗或并非乙型肝炎患者，则性行为期间请使用安全套或口交保护膜。
- 所有可能接触血液的物品均不得与他人共用，例如剃须刀、牙刷、针头。
- 如有割伤、划伤和创伤，请用创可贴包扎，并用漂白剂清理滴落的血液。

关爱自身健康

您可以在候诊期间采取一些措施来保护自己的健康。

- 遵循健康饮食
- 不饮酒
- 勤活动，多锻炼
- 保持充足的睡眠
- 进行所有的检查
- 请务必告知医疗专业人员您的乙型肝炎检测结果呈阳性，以便其判断您服用药物是否安全

心理健康同样需要关注。您可以与能够提供帮助的人交谈。请想想您信任的人，先与他们交谈。英国肝脏信托基金会设有支持小组，您可以在其中结识其他乙肝患者。

乙型肝炎通常没有任何症状。您可能会感觉自己感染了轻度流感，或发现有一些瘙痒感。如需获取控制症状方面的帮助，请咨询您的全科医生诊所或药房。

乙型肝炎可导致严重问题。如果您出现以下任何症状，请前往急诊室就诊：

- 感到极度疲倦
- 皮肤或眼白发黄（黄疸）
- 腹部肿胀
- 吐血或粪便呈黑色柏油状